

# artes\_llms

```
dialect_LLms_tidy <- read_delim("dialect_LLms_tidy.csv",  
                                delim = ";", escape_double = FALSE, trim_ws = TRUE)
```

Rows: 48 Columns: 10

-- Column specification -----

Delimiter: ";"

chr (9): variety, feature, model, text, prompt, output, thought\_process, cor...

dbl (1): ID

i Use `spec()` to retrieve the full column specification for this data.

i Specify the column types or set `show\_col\_types = FALSE` to quiet this message.

## Preprocessing, cleaning etc.

```
dialect_LLms_tidy_corr <- dialect_LLms_tidy |>  
  group_by(variety) |>  
  count(correction) |>  
  mutate(percentage = proportions(n) * 100)  
  
dialect_LLms_tidy_corr <- dialect_LLms_tidy_corr |>  
  mutate(  
    correction = case_when(  
      correction == "y" ~ "yes",  
      correction == "n" ~ "no"))  
  
#dialect_LLms_tidy_corr <- dialect_LLms_tidy_corr |>  
  #mutate(variety = recode(variety,  
                           #"WME" = "White Mainstream English",  
                           #"AAE" = "African American English",
```

```

      #"IndE" = "Indian English"))

dialect_LLMs_tidy_corr$correction<- factor(
  dialect_LLMs_tidy_corr$correction,
  levels = c("yes", "no")
)

dialect_LLMs_tidy_model <- dialect_LLMs_tidy |>
  group_by(model, variety) |>
  count(correction) |>
  mutate(percentage = proportions(n) * 100)

dialect_LLMs_tidy_model <- dialect_LLMs_tidy_model |>
  mutate(
    correction = case_when(
      correction == "y" ~ "yes",
      correction == "n" ~ "no"))

dialect_LLMs_tidy_model$correction<- factor(
  dialect_LLMs_tidy_model$correction,
  levels = c("yes", "no")
)

dialect_LLMs_tidy_model$model<- factor(
  dialect_LLMs_tidy_model$model,
  levels = c("GPT", "Meta Llama", "DeepSeek")
)

```

## Plots

```

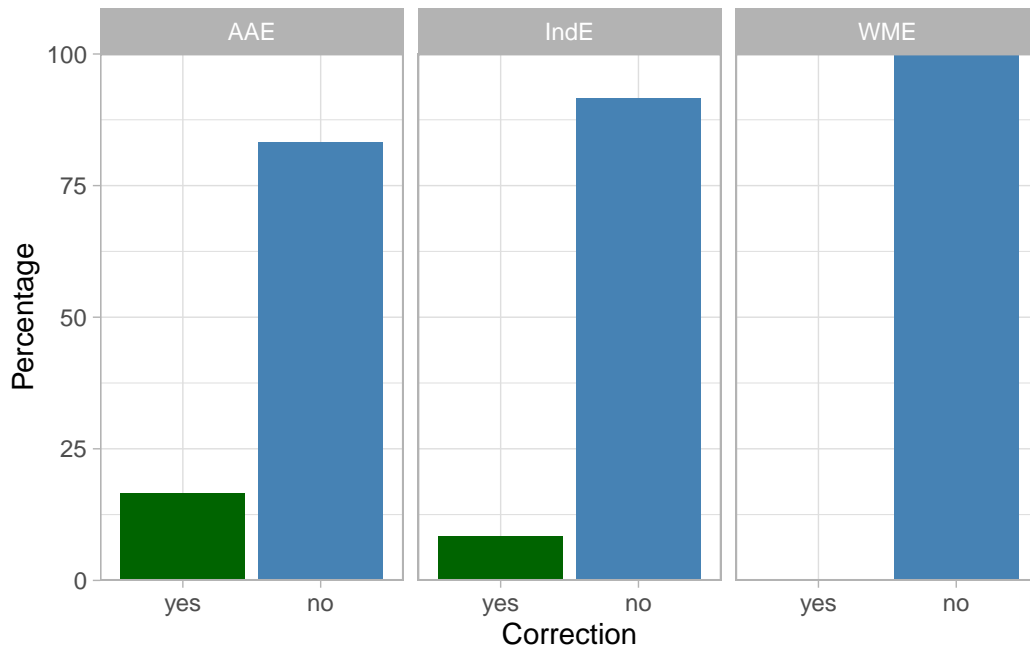
gg_correction1 <- ggplot(dialect_LLMs_tidy_corr,
  aes(x = correction,
      y = percentage,
      fill = correction)) +
  facet_wrap(~ variety) +
  geom_col()+
  labs(x = "Correction",
      y = "Percentage") +
  scale_y_continuous(expand = c(0,0)) +

```

```
#           limits = c(0,60)) +
scale_fill_manual(values = c("yes" = "darkgreen",
                             "no" = "steelblue")) +

theme_light() +
theme(legend.position = "none")

gg_correction1
```

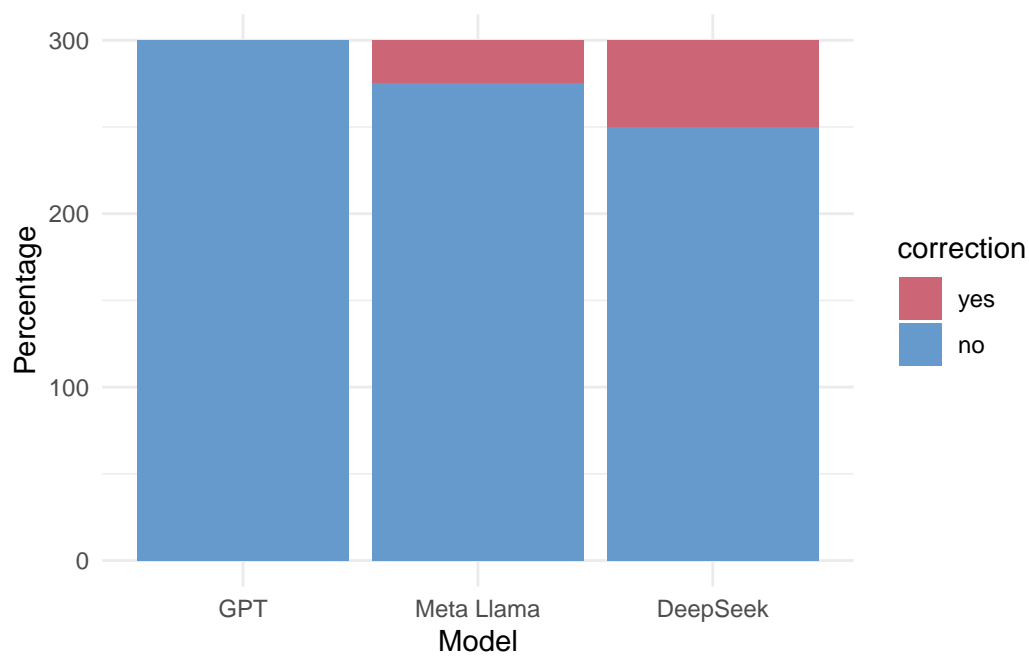


```
# correction across varieties, divided into models

gg_correction2 <- ggplot(dialect_LLMs_tidy_model,
                        aes(x = model,
                            y = percentage,
                            fill = correction)) +

#facet_wrap(~ variety) +
geom_bar(stat="identity")+
labs(x = "Model",
     y = "Percentage") +
#scale_y_continuous(expand = c(0,0)) +
#           limits = c(0,60)) +
scale_fill_manual(values = c("#CC6677", "#6699CC")) +
theme_minimal()
```

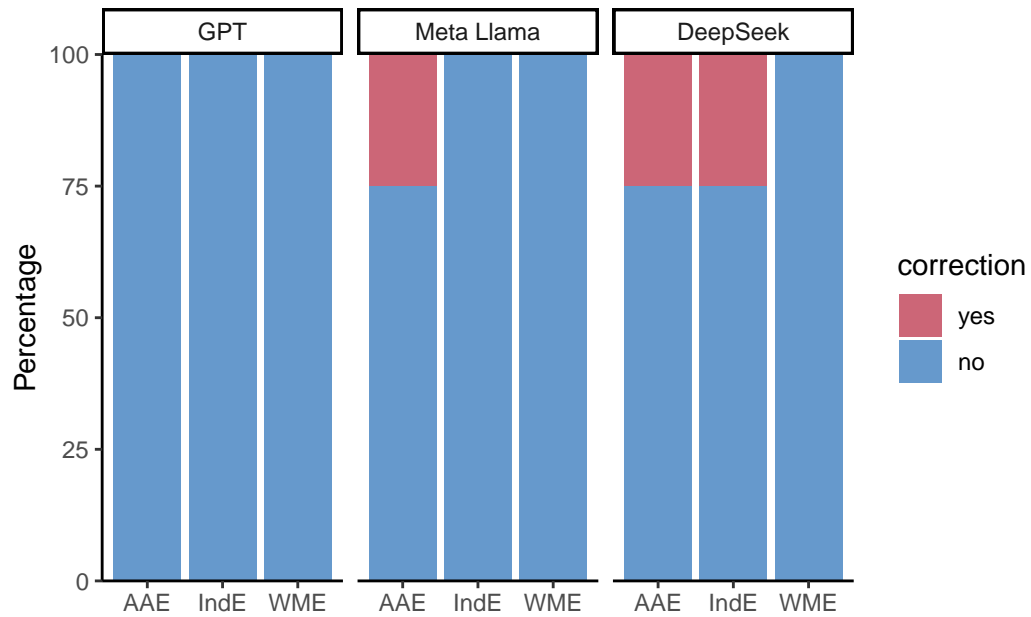
```
gg_correction2
```



Plotting for model

```
gg_model <- ggplot(dialect_LLms_tidy_model,
                   aes(x = variety,
                       y = percentage,
                       fill = correction)) +
  facet_wrap(~ model) +
  geom_col() +
  labs(x = "",
       y = "Percentage") +
  scale_y_continuous(expand = c(0,0)) +
  # limits = c(0,60)) +
  scale_fill_manual(values = c("#CC6677", "#6699CC")) +
  theme_classic()

gg_model
```



## Table

```
corr_table <- table(dialect_LLms_tidy$variety, dialect_LLms_tidy$correction, dialect_LLms_tidy$frequency)
kbl(corr_table, col.names = c("Variety", "Correction", "Model", "Frequency"), booktabs = T)
kable_styling(latex_options = "striped")
```

```
#table(dialect_LLms_tidy_corr$variety, dialect_LLms_tidy_corr$n)
```

Variety	Correction	Model	Frequency
AAE	n	DeepSeek	3
IndE	n	DeepSeek	3
WME	n	DeepSeek	8
AAE	y	DeepSeek	1
IndE	y	DeepSeek	1
WME	y	DeepSeek	0
AAE	n	GPT	4
IndE	n	GPT	4
WME	n	GPT	8
AAE	y	GPT	0
IndE	y	GPT	0
WME	y	GPT	0
AAE	n	Meta Llama	3
IndE	n	Meta Llama	4
WME	n	Meta Llama	8
AAE	y	Meta Llama	1
IndE	y	Meta Llama	0
WME	y	Meta Llama	0